

УДК 811.111'34

ПРОСОДИЧЕСКИЕ МАРКЕРЫ «ОППОЗИЦИОННОСТИ» В КОНФЛИКТНОМ ДИСКУРСЕ

М.Ю. Сейранян

Московский государственный педагогический университет, Москва

Анализ последних исследований в области конфликтного взаимодействия показывает, что по-прежнему актуальным остается вопрос о просодическом оформлении данного вида дискурса, в частности – роль просодического компонента в реализации «оппозиционности» интеракции. В данной статье представлены некоторые результаты электроакустического анализа политических дебатов в парламенте Великобритании.

Ключевые слова: *оппозиционность, конфликт, манипулирование, просодический маркер, воздействие, прагматический потенциал.*

Очевидно, что конфликт в политическом дискурсе организован вокруг оппозиции «свой–чужой» и отражает столкновение различных мнений по поводу важнейших вопросов в жизни страны. Кроме того, названный вид дискурса представляет собой игровую форму, поскольку взаимодействие в рамках этой коммуникативной формы ограничено во времени и пространстве и характеризуется наличием заранее установленных и добровольно принимаемых участниками правил и возможностью победы.

Следует отметить, что оппозиционность политического дискурса проявляется не как сумма языковых фактов сама по себе, а как их мотивированность политическими целями и одноаспектная безальтернативная оценочность другого («чужого»). Следовательно, просодическая реализация этой категории в звучащем тексте во многом определяется стратегическим контекстом дискурса, а именно борьбой за «навязывание легитимного принципа видения и деления, доминирующего и признанного как заслуживающего этого» [1].

В данной статье представлены результаты одного из этапов электроакустического анализа, проводимого в рамках комплексного исследования просодических характеристик конфликтного дискурса. Следует отметить, что комплексное исследование включает также общий контекстуальный анализ и аудиторский анализ.

Электроакустический анализ был проведён на персональном компьютере, с использованием специализированных программ для анализа речи Praat (v. 5.2.12) и Speech Analyzer (v. 3.0.1.). Эти программы позволяют получать абсолютные значения частоты основного тона звуков и значения минимального, максимального и среднего уровней частоты основного тона в выбранном фрагменте в

герцах и полутонах; абсолютное значение длительности выбранного фрагмента в миллисекундах и др.

Материал акустического анализа включал образцы политических дебатов в палате Общин парламента Великобритании (сессии 2012–1014 гг.), в частности фрагменты, которые во время аудиторского анализа были отнесены к фазам конфликта: зарождение, эскалация, пик.

Анализ исследовательского корпуса выявил тенденцию к увеличению практически всех просодических показателей отрезков текста, реализующих оппозиционность. Рассмотрим примеры.

What I think is inexplicable which is the position of the Labour party which supports a 1% public sector pay cap but wants more for welfare claimants.

Характерным для данного высказывания является нисходящий мелодический контур со средним показателем диапазона (6–8 пт.). Отмечается высокий нисходящий и нисходящий тоны среднего диапазона с максимальным ЧОТ 300–320 Гц и минимальным ЧОТ в границах 200–146 Гц. При этом в финальной синтагме смысловый центр маркирован высоким нисходящим тоном широкого диапазона (10 – 12 пт.). Показатели ЧОТ в данном случае ниже, чем в предыдущих интонационных группах: ЧОТ макс 281 Гц и ЧОТ мин 157 Гц (см. рис.1).

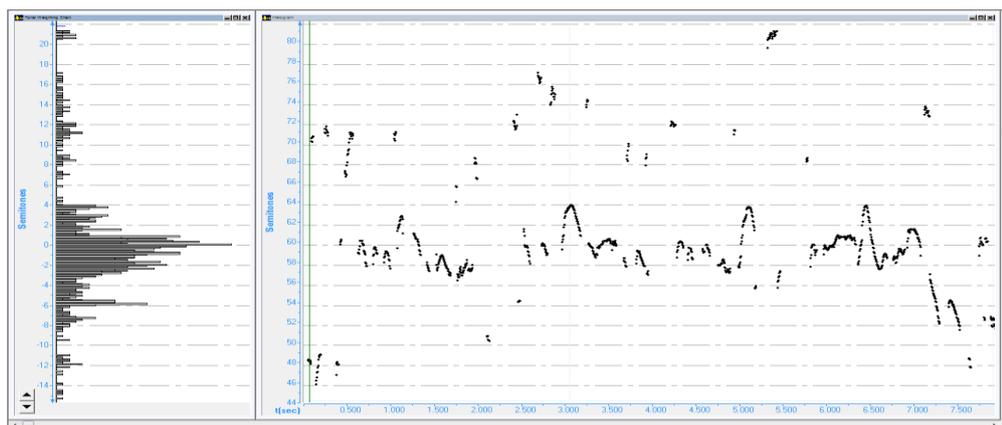


Рис. 1

Анализируя темпоральные показатели высказывания, мы выявили среднюю скорость (170 мс) и достаточно короткие паузы (50–100 мс) между интонационными группами (рисунок не приводится по техническим причинам). Однако в случаях, когда высказывание оппозиционного характера содержит цитирование, отмечается увеличение нефинальной паузы до 200 мс и финальной до 500 мс, что объясняется намерением оратора воздействовать на оппонента и аудиторию. Цитирование используется в качестве дополнительного

аргумента своей точки зрения, отличной от точки зрения оппонента, а просодия служит мощным средством передачи конфликтной коннотации (окраски) высказывания. Анализ показал, что увеличение длительности паузы (как на стыках интонационных групп, так и в конце высказывания) до 1000–1600 мс вызвано следующими причинами: во-первых, эмфатическим выделением фокуса высказывания, во-вторых, намерением оратора «переждать» эксплицитное выражение одобрения / неодобрения со стороны аудитории.

В силу того что просодическое оформление высказывания контекстуально обусловлено, релевантным представляется привести некоторые примеры, иллюстрирующие взаимодействие просодических и лексико-грамматических средств реализации оппозиционности. Так, анализ исследовательского корпуса предоставил интересные данные оформления повторов и параллельных конструкций, которые маркируют оппозиционность сторон и придают высказыванию конфликтогенный характер. Такие конструкции призваны усилить аргументацию точки зрения оратора, а также манипулирование сознанием и поведением оппонента и аудитории. Анализируя акустические корреляты повторов, мы пришли к выводу, что повтор имеет ту же тональную структуру, что и основная фраза, в частности, нисходящее или нисходяще-восходящее движение ядерного тона.

Традиционным мелодическим контуром для предъядерной части является постепенно нисходящая шкала. В то же время в финальной интонационной группе – финальной фразе-повторе – достаточно часто отмечается ступенчатая шкала, которая обладает большим прагматическим потенциалом за счёт усиления воздействия на оппонента и аудиторию (см. рис. 2).

He can't ask about unemployment because it is falling, he can't ask about business creation because it is rising, he doesn't want to talk about the deficit because we've got it down.

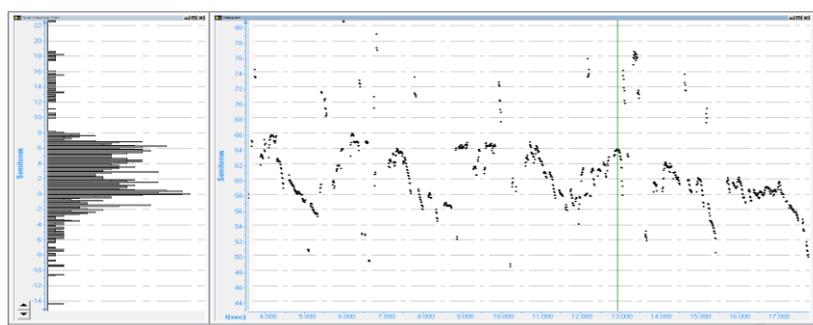


Рис. 2

Этот пример иллюстрирует ещё одну закономерность просодической реализации повторов. Если высказывание состоит из основной фразы и двух и более фраз-повторов, то тональные показатели основной фразы и первого повтора совпадают (для данного примера ЧОТ макс в пределах 320–330 Гц, ЧОТ мин 190–200 Гц). В то же время в финальной фразе-повторе показатели ЧОТ макс и ЧОТ мин снижаются на 20–30 Гц. Варьирование тональных показателей создаёт эффект эскалации конфликта.

При этом мы отмечаем совпадение диапазоновых показателей основной фразы и фразы повтора – 6 пт для предъядерной части интонационной группы и 2–4 пт для ядерного тона. Принимая во внимание обвинительную коннотацию высказывания, мы приходим к выводу, что ЧОТ дублирует действие повтора, маркирует намерение оратора усилить воздействие на оппонента и повлиять на отношение аудитории к сложившейся ситуации. Достижению подобного эффекта способствует и умеренная скорость произнесения всего высказывания, и использование коротких пауз (50–100 мс).

Ещё одним примером совпадения фраз-повторов по ЧОТ является следующее высказывание.

He promised us a fully costed deficit reduction programme| but nothing| he promised us proper reforms of welfare| nothing| and he promised us that he would show how he would have a new policy on tuition fee|| nothing.

В этом случае считаем продуктивным подробно остановиться лишь на просодической реализации повтора *nothing*. Традиционный для риторики приём в данном контексте обладает большим конфликтогенным потенциалом, усиливающимся за счёт фокусной позиции. В ходе анализа выявлено, что основное слово и два повтора полностью совпадают по своим просодическим характеристикам. Отмечается нисходящее движение тона ЧОТ макс 270 Гц и ЧОТ мин 180 Гц среднего диапазона (6–8 пт). Отличительная черта этого примера – выделение повтора эмфатической паузой (250–300 мс).

Безусловно, полное или частичное взаимодействие лексико-грамматического и просодического оформления отмечается не только в параллельных конструкциях и повторах. Усиление лексико-грамматических средств оппозиционности или компенсация их отсутствия достигается, как правило, за счёт вариативности ЧОТ и диапазона. Следует отметить, что общей тенденцией для всех случаев просодической реализации оппозиционности является вариативность громкости и скорости. Однако учёт общего контекста ситуации позволяет констатировать, что ключевым фактором в данном случае является внешний шум (эксплицитное выражение одобрения или неодобрения аудитории). Вторичным фактором является собственно

конфликтная составляющая высказывания. Это заключение проиллюстрировано следующими примерами (рисунки не приводятся по техническим причинам).

The division is this: two parties that have come together in the national interest to take the difficult decisions, and one party that refuses to apologize for the past and refuses to talk about the deficit that has not economic policy to speak of. That is the division in British politics today.

Лексико-грамматические маркеры оппозиционности (например, *parties, refuses*) выделены в этом случае нисходяще-восходящим тоном с ЧОТ макс 262 Гц и ЧОТ мин 215 Гц среднего диапазона (5–6 пт) и высоким нисходящим тоном с ЧОТ макс 343 Гц и ЧОТ мин 303 Гц узкого диапазона (2–4 пт). Кроме того, просодическим маркером оппозиционности можно считать размещение фокуса на традиционно фоновых единицах текста – вспомогательных глаголах, местоимениях, предлогах. При повторе этих элементов высказывания отмечается нисходяще-восходящий контур с ЧОТ макс 270 и ЧОТ мин 210. Средним показателем ЧОТ для реализации оппозиционности можно считать 250–270 Гц. Характерным для данных отрезков текста является широкий диапазон (10–12 пт) произнесения предъядерной части, и узкий диапазон (2–4 пт) фокуса интонационной группы.

Наиболее частотными мелодическими контурами в предъядерной части интонационной группы является ровная шкала высокого уровня, или постепенно нисходящая шкала. Наряду с этим в интонационных группах, содержащих маркеры оппозиционности, мы наблюдаем контраст мелодических контуров в предъядерной части. Например,

I think the leader who should be relieved that there are no Prime Minister's Questions today is the leader of her party.

В этом случае за интонационной фразой с нисходящим контуром следует интонационная фраза с восходящим контуром. Смысловые центры *relieved, Minister's* и *her* выделены нисходяще-восходящим, низким нисходящим тонами узкого диапазона (2–4 пт) и высоким нисходящим тоном узкого диапазона (2–4 пт). При этом мы отмечаем вариативность ЧОТ макс 343 Гц – 238 Гц – 321 Гц и ЧОТ мин 315 Гц – 206 Гц – 266 Гц. Таким образом, лексико-грамматическая реализация «оппозиционности» усилена просодическими средствами.

Применение электроакустического анализа позволило получить более объективные данные о просодических характеристиках исследуемых образцов, которые, с одной стороны, подтвердили результаты аудиторского анализа, а с другой, – составили отдельный пласт описания.

Выявленная в ходе анализа вариативность просодических показателей «оппозиционности» объясняется рядом причин:

- 1) лексико-грамматическим составом высказывания;
- 2) местом слова / фразы с пометой «оппозиция» в структуре высказывания;
- 3) реакцией аудитории. В большинстве случаев эксплицитного выражения одобрения / неодобрения мы фиксировали прерывание высказывания и удержания паузы, длительность которой достигала 500 мс.

Список литературы

1. Бурдые П. Дух государства: генезис и структура бюрократического поля // Поэтика и политика: Альманах Российско-французского центра социологии и философии Института социологии Российской академии наук. СПб., 1999. С. 120–128.
2. <http://www.parliamentlive.tv/Main/Player.aspx?meetingId=13100>
3. <http://www.parliamentlive.tv/Main/Player.aspx?meetingId=12173>
4. <http://www.parliament.uk/business/publications/>

PROSODIC MARKERS OF «OPPOSITION» IN CONFLICT DISCOURSE

M.Yu. Seyranyan

Moscow State Pedagogical University, Moscow

Recent research in conflict discourse domain proved the high potential of prosodic means involved in this type of discourse. Special prominence is given to the prosodic nature of «opposition». This article presents some acoustic data of British Parliamentary debates analysis.

Keywords: *opposition, conflict, manipulation, prosodic marker, impact, pragmatic potential.*

Об авторе:

СЕЙРАНЯН Маргарита Юрьевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры фонетики английского языка Московского государственного педагогического университета, e-mail: margo.seiranyan@yandex.ru